**Kısa öykünün büyük ustası İzak Babel’in külliyatı tek kitapta**

**“Kızıl Süvariler”**

**Ketebe Kült serisi, Rus edebiyatının önemli temsilcilerinden İzak Babel’in tüm öykülerini okurla buluşturdu. Yazdıkları kadar hayatıyla da dikkat çeken İzak Babel, yaşadığı dönemin sosyal yaşamını tabu sayılan konuları da dahil ederek öykülerini aktardı. Akıcı dilindeki incelikli mizahla öne çıkan yazar, haydutluğu ve suçu romantize etmekle suçlandı. Ancak o, bu eleştiriler karşısında hep “susmaktaki ustalığını” vurguladı. Binazir Haşimzade tarafından orijinal dilinden çevrilen “Kızıl Süvariler”, kısa öykünün büyük ustası sayılan İzak Babel’i ve yaşadığı dönemde kurduğu sıra dışı dünyasını tanımak isteyenler için raflardaki yerini aldı.**

Rus yazar, senarist, savaş muhabiri ve çevirmen olan İzak Babel, 1894 yılında Odessa’da doğdu. İlk eserlerini öğrencilik yıllarında yazmaya başlayan Babel’in hayatı Maksim Gorki ile tanışmasıyla değişti. Gorki’nin ilk hikâyelerini “Yıllıklar” dergisinde yayınlaması İzak Babel için bir dönüm noktası oldu. Gorki ile geçirdiği o ilk saatleri hayatının en önemli anları olarak tanımlayan Babel, ilk hikâyeleri yayınlandıktan sonra tutuklandı. O sırada yaşanan Rus Devrimi sonucu yargılanmaktan kurtulan Babel, yedi yıl boyunca savaş muhabirliği yaptı.

1920’li yıllarda kaleme aldığı “Kızıl Süvariler” ve “Odessa Öyküleri” ile ünlenen İzak Babel’in ilk eserleri metaforlarla yüklü parlak bir anlatı stili ile karakterize edildi. Sonraki eserlerini daha katı ve ölçülü bir şekilde yazmaya başlayan yazar, Sovyet eleştirmenleri tarafından haydutluğu ve suçu romantize etmekle suçlandı. Moskova’ya taşındıktan sonra daha çok senaryo ve oyun yazan Babel, Sovyet karşıtı propaganda yapmakla suçlanarak 1939’da tutuklandı ve idam edildi. 1957’de Konstantin Paustovskiy’in yardımıyla, İzak Babel’in eserlerinin çoğu “Seçkiler” adı altında bir koleksiyonda yayımlandı.

*"Sonu ölüme mahkûm insanlar vardır, bir de yaşamaya henüz başlamamış insanlar…"* diyen İzak Babel’in hayatı trajik bir şekilde son bulsa da şaheserleri sayılan “Kızıl Süvariler” ve “Odessa Öyküleri” yıllar içinde hak ettiği değeri buldu. Ketebe Kült serisi, Babel’in bu iki önemli öykü kitabı başta olmak üzere tüm öykülerini tek bir kitapta toplayarak yayımladı.

*“Rus edebiyatının 20. yüzyılının bütün sırlarından en sancılı, kaşıntılı olanı ve rahat yaşamaya izin vermeyeni Babel’dir”* diyen Dmitriy Bıkov, kitabın girişinde yer alan önsözde İzak Babel’in “Kızıl Süvariler” ve “Odessa Öyküleri”ni kıyaslayarak aradaki farkları ortaya koyar ve ekler:

*“… bir Rus öldürür; devletin yakıtını boşuna yaktığı için. Yani aslında hiçbir şey için öldürür. Tamamen zevkine devrimci fanatizmini sergiler. Çünkü zulüm en büyük erdem görülür ve bu zulüm olmadan hiçbir misyon tamamlanmış sayılmaz. Üstelik zulüm amaç hâline gelmiştir, çünkü diğer bütün amaçlar aslında bir yanılsamadır. Bütün bunlar daha az kan akıtılarak da yapılabilir ama kızıl süvariler daha azına razı değildir. Ve kendini kaybetmiş halk daha azına hazır değildir. Halk kendini bulamadığı için kendi kendini imha etmeye hazırdır. İşte bu halkın kendi kendini imhasını, kendi kendine yabancılaşmasını Babel en önemli kitabında yazmıştır. İkinci kitabını ise kontrast için yazmıştır, aslında nasıl yaşanabileceğini göstermek için.”*

İzak Babel’in incelikli bir mizahla yazdığı öykülerde neşe ve keder, kara mizahın tekinsiz avlusunda birlikte yürür. Trajik olanın kıyısında duran karakterleri ise hep biraz kederden yana durur. Babel’in görkemli hikâyeleri Rus edebiyatının en önemli zenginliklerindendir. Akıcı dili ve üslubuyla bir dönemi anlatan “Kızıl Süvariler”, İzak Babel’le birlikte kara mizahın sularına dalmak isteyen okurlar için ideal.